



ᓄᓇᕗᒻ ዲᓂᐅᓱ

ᓄᓇᕗᒻ ሐጀᐊᓂ ንጀጀ
Nunavut Status of Women Council
Conseil du Statut de la Femme du Nunavut

Ukiuq Tamaat Titiraar

2018 - 2019

Titiraqhimayut Iluani Ittut

Mandate of Qulliit Nunavut Status of Women Council	3
Objectives of Council	3
Priorities.....	3
Council members	3
Council staff.....	4
Message from the President	4
Council Activities	5
Collaboration/Partnerships/other activities.....	8
Financial Statements.....	9 - 18

Havagutaa tapkuat Qulliit Nunavut Qanugitni Arnait Katimayit

Qulliit Nunavut Qanugitni Arnait Katimayit pinguqtauhimayut atuqhugit tapkuat *Qanugitni Arnait Katimayit Piquyat Nunavunmun* talvani April 1, 1999. Tapkuat Katimayit havangit pinahuaqtinrinut tahapkuat piyumayait aadjikiiktitniq ilauttaqnit aqnait inuuhiqmi atugahuaqtinilu ahianguqnit inuliquitit, maligait maniliuqnikkut havagutai taimaittumik.

Ihumagiayai tapkuat Katimayit

Tapkuat ihmagiayai tapkuat Katimayit tahapkuat:

- Uqaudjilutik Ministamut Munaqhiyunun Qanuginiit Angnat ihmagiayait Ministap tuniyaangini katimayiinun ihmagiayaghait;
- Ihivriulugit maliktaghait uvalu maligat pihimayun angnanun uvalu uniudjutigilugit paqiniit piyaghainun kavamatkunun havaviinun havatiinut; uvalu
- Pinahuaquni uqaqatigikniq uqauhiginilu ihmagiayat nunaluyut Nunavutmi pityutauyunut aktuani tahapkuat qanugitni aqnait;
- Ikayuqluni Ministamun akhuugutigilugu aalanguqtinqiitnik piyaangini atuqpiaqublugu adjikiikniq angnanun;
- Pivaliatinni inungnut ilittugipkarni pityutai aktuani tapkuat Qanurinni arnait;
- Atuqtithimaarlutik aalanguqtirniit idjuhiit nunalaani piyaangini Arnait quviahuklutik adjikiingnikkut piyaarniit;
- Tunihilutik ihuaqtumik ikayurnirmik katimayiinun uvalu inungnun tikinahuaqtait akhuugutauyut aadjikiingnikkut arnanun .

Hivulliutiyukhat

- **Ningarnirnik Taimaaqtinniarhimannikkut:** Akhuuqhainikkut ningarniqangittumik Nunavunmik. Una ilaqaqtuq havaqatigiigutikkut paannarijamengnik akhuuqhainikkut aallanguqtirnikkut ihmagineirni ukunani ningarnikkut arnanik, akhuuqhainikkullu ikajurutikhannik pimQiqaialirvialuktauhimajumun ningaqtimullu.
- **Ilingaiyainikkut:** Uqaqtuyaangat ikayutikhannik nutqaqtitiyaangat ilingaiyairutikhannik - niqinik akingit, akikhagpit akiliqtaunginaqtun angiktilaangit, akiligliaqqaqtun iglungnik
- **Hivulihurnikkut:** Pipkainikkut aliahuitiginikkullu hivulihurniinni arnat Nunavunmi.
- **Pitquhikkut:** Quviahuitigilugit akhuurharlugillu aallangayut aallakkiiktullu pitquhikkut aturutait tamainni Nunavunmi arnanun. Akhuurhainikkut pitquhikkut ilitturipkainikkut nutaanun havaktinun Nunavunmi.
- **Piangaiyarnikkut Pivallialiurniq:** Ikayurnikkut arnait piyumayainnik ilikkuurutainniklu talvuuna aajikkiihimayuni ilaunirni havaani piangaiyarnikkullu pivallialiurnirni. Akhuuqhainikkun aadjikiiktuunik uuktuqvihanik/aadjikiiktumik akiharnikkut.

Katimayiit

Atia	Havaanga	Nunallaaq	Hivituniq
Sileema Angoyuak	Angayuqqaaq	Iqaluit	Aug 17/17 – Mar 31/19 (hivulliqpaaq katimayiunia)
Verna Strickland	Tukliq-Atannguyaq	Kangiqliniq	Apr 1/18 – June 20/19 (tukliq katimayiunia)

Elizabeth Lyall	Katimayi	Taloyoak	Sept 10/17 – Mar 31/20 (tukliq katimayiunia)
Theresie Tungilik	Katimayi	Kangirliniq	Aug 3/18 – Nov 19/19 (tukliq katimayiunia)
Kataisee Attagutsiak	Katimayi	Ikpiarjuk	Aug 1/16 – July 31/18 (hivulliqpaaq katimayiunia)
Angie Curley	Katimayi	Arviat	Aug 17/17 – Mar 31/19 (hivulliqpaaq katimayiunia)
Clara Evalik	Katimayi	Iqaluktuutiaq	Jun 21/18 - Jun 201/21 (hivulliqpaaq katimayiunia)

Katimayit havaktia

Beth Beattie, Aulapkaiyi (January 2013 ublumimun)

Tuhaqtidjutingit Angayuqaamin

Quviahuktugut tunigapta 2018-19 Ukiumi Uniudjutitnik hapkununga Qulliit Nunavunmi Arnait Qanurilinganinginnut Katimayiinut (QNSWC). Katimayiit aippaanganimin uqautivivaktgaut ihariagungniit arnani ilanginnilu nunalaangitlu.

Talvani Katimajit ukiuq tamaat katimaqtigiplugit Uqhuqtuurmi katimaqtigivakhimayaqqut timiqutin tuhaavaktugullu qanuriliurutinginnik ihumaaluutinginniklu tunihimadjutikkut ikayurutikhaniq nunaptingni. Ilitturipkaidjutin tuniqatigiktauvaktun apiqhuutillu apiryauvaktun. Ukuat katimadjutigiyangit katimaqtigivakhimayaait: Miyaat,, Nunavunmi Ilihariaqpaaallirvik, Nunalaani Inuuhiringnikkut Tutqikhayi, Pivalliyuliqiyit Ingilrayuliqiyillu, Aulahimaqaqtunlu Munaqhiviit Katimaviangitlu. Tuhaavakpakhimayugut inikhavikhaqaqtun iningnikhat, Iningnikhat/Inulramiit nunami ilihairutikharnik, maamatlu biipiinuatu ilihairutikharnik, angayuqaliqinikkut ilihairutikharnik, ihuaqhaidjutikharnik inikhavikharnik arnat qimaavikharnik, nutaqiqiyunku katimaviat, pidjutikharniklu iglungnik aihimavikhaitunik inikhavikharnik. Katimayiit pulaaqpakhimayut Nattilik Ilitquhiliqiyut Katimaviangit, tautukpakhimayutlu avaliqangitunik Uqhuqtuuq hanahimayunik pitquhiliqiyunik tautuktitiyunik. Uvani ukium Katimayiit ilauyunik ilituqhaivakhimayut angikliyimirutikharnik pitquhiliqiyunik aanuraanik/miqliuhimayunik havaaqhangit, angmaqtirinikkutlu katimavikharnik Kangiqlinirmi tautuktitivakhimayut hanahimayunik pitquhingniklu, Taiguarnikkut titirarnikkullu ilihairutikharnik atuqhutik hanahimayunik ilhaiyaangat, inulramiit katimayuarutikharnik, Arnat Katimayiikharnik, hunavalungniklu.

Uqaqtuvakhimayutlu akhuuqhaidjiupuni Katimayiit naunaiyarumayain aallanguqtitauniaqhimayun tamainni pidjutini ukunani havangnikkut hulinirnik ukiuqtaqtumi. Allaqtqutkhaq nunallaami, pitquhikkut naunaijarniit anginiqaqtun havaktikhaqaraanga inungnik hilataanin, anginiqaqturlu ilaupkainikkut inirnikhanik/inulramminik/arnanik uqautini aallanguqtirumanirni, ahikuurluta ihuaqhaidutiptini anginiqaqturlu havaqtigigihami ilitturipkaijaamilu. Inuit ikajuqtaaqtun pipkaqtitlugu aallanguqtiriniq qaitqujaupata uqaqujaulutik ilaulutiklu ihuaqhainirnun.

Katimayiit iniqtikhugit havaktakhatik, hulidjutikhat huliluqaagutitik naunaiyaqhiayun Aitutikhangit Angirutikhangit Kavamatkunun Nunavunmi maniliqinikkut ukiumi nunguttuq Qiqaiyalirvia 31, 2019. Hapkuat ilaujun: Dec 6 – Kanadami Uplungani Itqaumanikkut Hulinikkullu Ningarnirni Arnanut, March 8mi unaryuami Arnait Ubla, Ihumatujuq Arnaq unalu Quvianaqpiatqut Arnaruhiq Aittuutit, Qulliit Hivuliqtunikkut Iliharnikkut Ikajuruti. Taimaalu Katimayiit naunaiqtitait nutaat Katimavikmi katimayiit, iliuraqhutiklu ilitturipkaitjutikharnik qaritauyakkurutiptiknun angikliharhugulu innivut taapkunuuna inungnun tuhaqtipkaitjutini Facebook-kut Twitter-kullu.

Talvuuna 2018/19mi Katimayiit ihumaliurvikhangit aulatitiyaangat Hanaqidjutikharnik Upalungirutikhainik Nanminiqaqtunik Upalungiarutikharnik unalu aulatitivakhimayut angirutikharnik \$120,000 ilauyukharnik maniktaqvikharnik talvanga Nunavut Kavamatkunin kingiliuyunik havaktiuyunin talvuuna 2019.20mi.

Nuuhimaaqhuta nuutaamun ukiumun apigivakhimayaqqut hivuliqtivun tuniqopluta uuktuqvihamik ihivriuriami maligakhanik maliganiklu hulaqutivaktun arnranun arnaruhinunlu aadjikkiiktumik. Taimaatut Katimayiit hakugiktumik atatjutikhaqaqtukhat nunallaanun aviktuqhimanirnunlu katiimatjutigiyamingnik, tunilutiklu qauyihimanirnik ayurnaqpaktunik ayuqhautinik ilagiiktun atuqpaktait mikhaagut niqalliuernikkut, iglukhailliurnikkut, iliharnikkut, aanniaqtailinikkut havaakhaqarnikkullu. Qaujihimaniit ihumagiijaillu ikajurniaqtut nuttaqtirnikkut ilingarnirnik aivikhainnirniklu. Tamaita havaakhaqaqtut ihuaqtumik piyaami aadjikiinirmun Nunavunmi.

Aulahimmaarniaqtugut havaqagttilugi aalla timiqutit inuillu akihaqtuiyumayut piyuummiqtittiyumayullu hakugingninginni Nunavunmiutani. Qiniqhiavaktugun nutaanik aallangajuniklu qanuriliurutikhanik arnanun arnaruhinunlu ilauvagianginni hivunikhamingni Nunavunmi.

Quyagiyavut paannariyavut ilitariplugged illu anginiqarnia paannariigutingni. Pidjutigiblugu Qiliit, quyagiyumayaqqut una Ministauyuq Sheutiapik havaktiitlu uqaatigiyut pidjutigiblugu Nunavunmi Arnait.

Pittiarnikkun tunijaujuq,

Sileema Angoyuak,
Angayuqqaaq

Katimayiit Hulidjutait

Katithutik katimavakhimayut, Tattiarnaqtuq 2018, Uqhuqtuurmi:

Tattiarnaqtuq 29 - Hikutirvia 2, 2018 Katimayiit katimayut ukiuq tamaat katimaplutik katimadjutiginiaqtainun Uqhuqtuurmi. Una miitirniq ilaqaqtuq ihivriuqhinkuk manikkut aturutikhanik, hulinirnik, havaktaujukhanik miitiqatigiplugged illu nunallaami timiqutin. Hapkuat timiqutin tunivaktun ingmingnin qaujihimanirmingnik qanuqtun aulapkaidjutimingni pinahuarutimingniklu hailihimapkaqhimajamingni. Katimajiin amigaittuni apiqhuutiqaqpaktun ilitturiplutiklu aturutikhaqaqtunik ilitturipkaidjutinik. Hapkuat katimadjutigyaingit ikayurutauyun havaqatigiingnikkut ihuaqhaidjutikanun ukununga ihumagiyaauraanginnaqtunun Nunavunmi mikhaagun ilinganirni, aanniaqtailinirni, maligaliqilirnirni, havakharhiurnikkut, nunalaanilu inuuhirininkutlu, hunavalungniklu.

Niruaqtakhat Katimayinun

Qulliit piyumayut nutaanik katimayikhanik Katimayinun. Katimaiin ihivriuqpaktaa titiraqhimayun piniqhimajuni nutaani katimayikhan pitquidjutiniklu tuniyun Minista Sheutiapik-mun. Minista Kingurliqpaangujumik tikkuaqtuivaktuq hivunngani Nunavut Kavamatkunni. Katimaiit pipkaqtinniqaqhimavaktun pukungniit nutaani katimajikhani pidjutiqaqtuq amigaitqijaujunin nunallaanin pittaaqpakat katimajiujuhallu hakugingniqaqtun atauhiugaluarluni hapkunani: Ilinniaqtuliqijikkut, Maligaliqijikkut, Anniqaqtailirnirmut, Aulapkaidjutikhani, Pitquhiliqijikkut, Tuhaumapkaidjutikkut, Piangaijarnikkut Pivallialiurnirnut, Iligaijarnikkut Inulrammiinnunluunniit. Aallanik ilitturipkaitjutikanik ihumagiyauyaarnilu tikkuaqtaunirmun Katimaiiunnun takulugit ilitturipkaitjutikhath qaritauyakkuruuptikni, www.QNSW.ca.



December 6:

Qullit pannariyait YWCA Aggvik Society, ukallu Inulirujikkut Havakvia ihuarhainikkut hulinirmi hamani Iqalungni Dec. 6^{mi}, Kanadami Uplungani Itqaumanikkut Hulinikkullu Ningarnirni Arnanut, ihumagidjutigiplugin arnat arnaruhillu inuuhuiqtut ningarnirnin Nunavunmi. Una huliniq Iqalungni aullaqtiqtuq tigumiaqhutik ikummattinik pihukhutik ikayurnikkut taimaaqtittinikkut ningarnirnik arnanun arnaruhinunlu, maliktauyuq pinahaurutimi ilaqaqtuq atuqtuyarnirnik ukunannga Inukshuk Drum Dancers-nin, uqautimik Nellie Kusugak, Nunavutim Kamisina; uqautimikniklu Elisapee Sheutiapik, Ministauyuq munagiyuq Nunavut Qanugitni Arnait Katimayit iliuraqnirnik quriqtangnik nauttianik inungnin itqaumaplugit inuuhuiqtut ilagiayut ilannallu taapkallu tadja ayurhaqtun ningarutiqaqtumi piqatigiigutimi niriurutikharnik allanguqtirutikharnik; CBC-kut tuniyaa una Jennifer Naglingniq Aittuuti; niipaingaarhimaplutiklu itqaumanikkut arnanik arnaruhiniklu inuuhuiqtuq ningarnirnin Nunavunmi. Niqivalungnik piqarniaqtun uvani iliharutikhaini.

Qiqaialirvia 8, Nunaryuami Arnait Uplua:

Quviahuitigyaangat Nunayuami Arnait Ubluangit talvuuna Qiqaialirvia 8, 2018, Qullit katimavakaivakhimayut katitiqhimayunik talvuuna kinguliuyunik 5nik ukiunik piksanik akigaktuiyunik quviahuitigyaangat Arnait Hakugikyumiutikharnik, Ilaqaqtunik, Havaktunlu, Nunalaani Pitquhitigun Aannuraaliutunik. Tamna qunngiaktitauvakhimayut ukuninga piksat pihimayut nunallaanin tamaanin Nunavunni qunngiaqtipkaqtauyut uvani Nunatta Sunakkutaangit Museum-mi Qiqaialirvia 8-min Qitiqqautiyuq 6-mun, 2019. Tamna qunngiarvikhangit angmaqtauvakhimayuq Qiqaialirvia 9mi tuniutivakhimayuq pidjutikharnik inungnun tautugianganik inuuhirnik arnanik nunaptingnin. Amigaitun pulaaqtun uqaqpakhimayut quviagivakhimayaat qunngiaktituyunik quviahuitigivakhimayaitlu tamna pidjutikhaq tautugianganik inungnik nunalaani, pitquhingit nunagiainilu talvuuna amigaitunik ukiungani atuqpaktainik.



Ihumatuyuq Arnaq Quvianaqpiatutlu Arnaruhiq Aittuutit:

Ukuak Ihumatujuq Arnaq unalu Quvianaqpiatutlu Arnaruhiq Aittuutik, tunijauhimajun amigaittuni ukiuni, ihumagittiaqtain arnan aajjikkihuqtaujuvumavaktun nunallaamingni, hivumuupiqaqpakhimajun ikajuinnaqhimaittumik ilamingnik havakpakhutiklu tuninikkut quvianaqpiatunik ikajurutinik, akhuuqicaidjutinik havagutinik, ikajurutinik, ilihainikkut, uqautinikkut imaaluu/imaaluunniit munaqtiuplutik aallanun ihariahuktunun. 2019-mi Ihumatujuq Arnaq aittuuti aittuqtauvaktuq Rosemary Sandy Kangirlinirmin. 2019-mi Quvianaqpiatutlu Arnaruhiq aittuuti aittuqtauvaktuq Tasha Tolaganak Iqaluktuutiamin. Katimayiit quviahuitigiyait quyagiyaillu arnat havakpiaqpaktut nunallaamingni ikayurnikkut aallanguqtirutikhanik ihariagiyauyut Nunavut nakuutqiyauyaangani ilaptingnun.

Qulliit Hivuliqtinikkut Manikhat

2013-min, Qulliit aittuqtauhimayuq Qulliit Hivuliqtinikkut Manikhanik Nunavunmiunnun arnaruhinun, ukiuqaqtut 14 - 17, ikayuriami hivuliqtinikkut ayuqhautimingnik talvuuna ilaunikkut uvani Encounters with Canada, Ottawa-mi. Una hivituniqaqtuq havainirmik turaangayuq pivallialurnikkut hivuliqtinikkut pitjutini kituni ilauyup piyumayaani naliinni nalunaqtuni/nutaanguqtiraanginnaqtuni, ulapqinirni/iqaittuni, hananirni/pitquhirni, maligani, taaktiunikkut/aanniaqtailinikkut, umayulirinikkut/avatiliqiyikkut aallanilku. Una piyakhaq tunihiyuq angnaguhinut takuyaamingnik aallanik inulgammirnik tamaini Kanadami uvalu tuhaalutik hivuliqtinit amigaituni havaani. Quyagiyumayavut ukuat Northern Territories Federation of Labor tuniniani aallanik \$500 ukununga manikhanun.

Ningaqtailinirnun:

Katimayiit paannariikhimmaaqtut aallanun timiqutinun ikayurnikkut ningatailinirnun. Katimayiit ihivriuqpaktut, qauyihaqpaktut miitiqatigivaktaillu piyumayut kitut ukunani piyaarungnaqhiyuni havaktauyukhanik hulinirniklu mikhilaqtipkaittaaqtut ningarnirnik nunami. Atatjutit Katimayiit qaritauyakkurutaani ilitturipkaitjutikhallu tunihimayut Inungnun Tuhaumapkaitjutainni tahamaniittut ikayurutikhhat piyyarnikkut ningarnirnik. Ikajurnikkut iliharniinnik angiklivallialirnirniklu hakugiktuni, aanniangittuni, ilikkuuqtaaqtuni arnaruhini talvuuna Qulliit Hivuliqtinikkut Manikhanik Ikajurutimi atauhiujuq ikajuqtaaqtavun hivullirlugin arnaruhii tautugianginnik pijaaqtunik qanuriliurutikhaniklu piqaqtun hivunikhamingni ningarniqangittunik. Ajurnaqtuq kihimi piqanginnikkut qimaavingnik igluqpakhaniklu taimaatun arnanun qimaavikhaftun ningarnirnin atuqpaktamingnin. Ilinganiq, ilittiaqhimainniq, iglukhailliurniq, inugiaqtuq iglu, havaakhaittuq, ihariaginiq uqautjinirnik, qangamin pimQiqaiyalirvialuktauhimayuq ilauyut pitjutinik ningarnirnik pitjutaalu huuq aulahimmaaraanginnaqtuq.

Uvani ukium Katimayiit aulatitivakhimayut piumayainik talvuuna Change.org tukhiqhutik allanguqtihimayunik Kuin Kivgangit Jubilee Aitutikhangit tuniyauvakhimayuq tapfumunga Ike Haulli Iglulikmin. Quviahuktugut ilitugipkaiyaangat uminga aitutikharnik iniqtihimavakhimayuq ihuaqtumik allanguqtigikhimavakhimayunik.

Katimavia hapkunani Arnait Qanurilinganininginnut Katimaviinni Uqautjinikkullu Katimaviit

Arnait Qanurilinganininginnut Katimaviit Uqautjinikkullu Katimaviit Kanadamin katimavakhimayut Halifaxmi, Imaruqtirvia 5-6, 2018mi, uumanik ukiumi uqautigiplugit ayurnautigiyauvaktunik uuktuqvikhaniq arnanun Kanadami. Angiyuqaaq, Sileema Anguyuak ilauvakhimayuq katimayunik ilauvakhimapluni Uqaqtiusukharnik Uqarniaqtunik: Nova Scotia Domestic Violence Court Modeminl, NS Sexual Violence Prevention Modelmin, unalu Exploring Collaborative Approaches to Gender Equalitykutnin unalu Equity Worknin, malikhautipluni Utiqhutik Uqaqtauyukharnik Ilitquhiinik Katimayuarliqiyunik Hanaqidjutikharnik Upalungaiyaiyut katimavikharnik. Talvuuna unuami ilauvakhimayut niriqatigivaktaingit Nova Scotiamin Ministangit Munaqhiyuq Kihititutikharnik Arnanik umingnikkut unuamin talvani Havaktauhimayunik Qunngiaktitihimaqtunik Nova Scotiam. Hapkua ukiumi katimaniit tunihiyut piyaarnirmik angikliyuumirlugu ilihimaniq uvalu qinihialutik qanuq uqautigilugu ihumagiayayut tamaini Kanadami.

Havaqatigiikniit/Paannariikniit/aallat hulitjutit:

Qulliit havaqatigivaktait timiqutit pimmarigharnikkut aanniaqtailiniit, piangaiyarniit, maligakkut, iliharnikkut, tauhaumapkainikkut pitquhikkullu aajikkiiktikpakinikkut arnani arnaruhinilu Nunavunmi miitiqpaktut uqautigilugillu hapkuat ihumaaluutigiyayut ukununga aallanun timiqutinun.

Pivaktugullu amigaittunik havajaqtaunirnik qaritaujakkullu titiqqidjutinik timiqutinin uqaqatigijumajun ukiuqtaqtuni arnait ihumagijainnik tamainni hunani talvannga avatimi, nunarjuami uunakjuummiqtirningani, kavamaliqinikkut, aanniaqtailinikkut, iliharnikkut, angutin ihariagijainnik, aallaniklu. Apiriyauvaktugut ihivriuqhiquluta titiqqanik, unniutjutinik, parnaqutikhnik, maligaliuqtituinnait maliganguqtitaquyunik, maligakhakkut titiqqanik, niruarnikkut aallanguqtirnirnik, qauyiharutinik, titiraquyaupluta titiqqanik ikayuutikhnik, aallaniklu. Apigiyauvakhimayugutlu havaktakharnik malrungnik tatqikhiutingnik ihivriudjutikharnik Kihititiliqiyunik Kanatami.

Ilauvakharnik Havaaqhangit Titiqiqidjutiliqiyunik Havaktiuyut inuit havakvingmi mikigaluaqtunik aulahimaarniaqtun angikliyuumirutikharnik ikayuutikharnik Nunavutim arnat arnaruhinunlu.

QULLIIT NUNAVUT
ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
MANILIQINIKKUT TUHAGAKHALIAT
Qiqaiyalirvia 31, 2019

QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
TITIQQAT ILUANIITUN
Qiqaiyalirvia 31, 2019

Makpiraaq

Inmikkuuqtuq Ihivriuqtit Uniudjutait	1 - 2
Maningnik Naunaitkutait	
Naunaitkutat Maningnik Qanurininganiinik	3
Naunaitkutait Auladjutinut Katitirhimayullu Avatqudjutit	4
Naunaitkutit Aallanguqtirnirnik Avaliqaqtuhimayuni Maniliqinikkut Piqutingit	5
Tuhagakhaliat Maniit Atuqtauniinut	6
Titiraqhimagut Maniliqinikkut Naunaitkutanun	7 - 8



Inmikkuuqtuq Ihivriuqtit Uniudjutait

Ilauyaangat talvani Qulliit Nunavunmi Arnanut Katimayiit

Uniudjutit talvuuna Manngit Ihivriuqtauvakhimayut Maningnut Naunaitkutainik

Qanuqtut ihumagiyanngut

Kihitavut tapkuat piqatai kiinauyaliquit tuhagakhaliat tapkununga Qullit Nunavunmi Arnait Qanuringaninginnut Katimayiit (Katimayiyiuyut), tapkuat ilalgit tuhagakhalianik maniliqidjutingnik qanurinni talvunga Qiqaqiyalirvia 31, 2019, tapkuatlu tuhagakhaliat aulaniinut katitlugit amiakut, ahiangurni katitlugit kiinauyaliquit piqutai maniitlu aturnit taphumunga ukiumun talvunga nunguanut, nainaqhimayutlu angipyaktut maniliqidjutingnik maligait ahiilu unniqtutit tuhagakhat.

Uqauhiptigut, ilauyat maningnut naunaitkutat ilittuqhitiyut nakuuyukkut, tamatkiumaplutik, manikkut qanurininganiit Katiqhuivik Qiqaiyalirvia 31, 2019-mi qanuqlu maniktuqhimayut manktuutaillu ukumi nunguhaqtumi malighugit Kaniitian Inungnik Ikayuqtit Maniliqinirmut Havauhiit.

Aulaviit Uqauhiinut

Ihvriuqhihimayugut malighugit Kanatami atuqtaulluaqtut ihivriuqhiniqmut havauhirnik. Munaqtaghavut ataagut taapkua havauhiit ilittuqhitihimayut talvani *Ihvriuqhiyit Munaqtaghait Ihvriuqhiyunik Maningnut Naunaitkutanik* titiraanginnik naunaitkutaptingnit. Ilikkuuqtugut Katiqhuivingnit malighugit havauhittianut pitquyauhimayut ihuaqtauyut ihivriuqhiyunut maningnut naunaitkutanit Kanatami, havauhiqattiaqhatalu munaqhiavaktugut malikhugit pitquyauhimayut atuqtauyukhat. Ukpiruhuktugut taimaa ihivriuqhiyut ilittuqhitii pihimayavut naammainnaqtut ihuaqhutiklu uqauhiptingnik tuhaqtittiyaami.

Munaqtaghait Atannguyait taapkualu Akihaqtuqtauyut Ataniqtuqtuiniqmik Maningnun Naunaitkutanit

Atannguyait munaqtaghait parnaiyaiyut takupkaqtinniqmiklu maningnut naunaitkutanik malighugit Kaniitian inungnik ikayuqtit maniliqiniqmut havauhiit, taimaalu havakvium iluani munaqtaghait atannguyait uqauhiigut ihariagiyaитut taimaa parnaiyaiyut maningnut naunaitkutanik ihuluitattumik titiqqanik, talvuuna ihuinaaqtauhimayukkut ihuinaaqhimagumikluunit.

Parnaiyaiputik maningnut naunaitkutanik, atannguyait munariyaghait qauyihaikut Katimaviuyunik aulavangniariaghaanik ihumaaluutauyutut, iittuqhitiplutik, ihuaraangat, ihumaaluutauraaqtunik taimaalu ihumaaluutauyut maniliqutauplugit kihimi atannguyait ituptirniaqhimagumiuk Katiqhuivik nutqaqlutikluuniit, taimaaluuuniit ahiaqut huliyaghaitpat kihimi taimaa.

Taapkua akihaqtuqtauyut ataniqtuqtuinigmik munaqhivaktut havauhiinik Katimaviuyut maniliqidjutigyaingit naunaqhitinirmut.

Ihiyriughiyim Munaqtaghait Ihiyriughiyunik Maningnut Naunaitkutanik

Ihumaalungnaiyarumaplugit taimaa maningnut naunaitkutat tamatkiumaplutik ihuiluttaamik, ihuinaaqtauhimayukkut ihuinaaqhimagumikluuniit, imaalu tunihilutik ihivriuqhiyit naunaitkutainik uqauhiptingnik iliqahiutihimayumik. Ihumaalungnaiqhimaayaami aghut ihumaalungnairautuyuq, kihimi qutangnaitjutaunngituq taimaa ihivriuqhiyut malighugit Kaniitian havauhilluangit ihivriuqhiniqmut paqittivangniat ihuinaaqhimayunik titiqqanik ittuqaqhuni. Ihuinaaqhimayut nuivaktut ihuinaaqtuqaqhimagumi imaalu ihumagiyauvaktut titiqqatut pigumik, ilikkuuqtumik katimaqatigiiktumiklu, naahuriyaulaaqtut aulapkaitjutigilugit manighiurniqmut ihumaliugainut atuqtuit ihumagiplugit hapkua maningnut naunaitkutat.

Ilaupluni ihivriuqhiyunut malighugit Kaniitian havauhilluangit ihivriuqhiniqmut, ayuittutut ihumaliurhuaqpaktugu aulapkainahuaqpaghatalu niriugittiaqhimaittumiklu ihivriuqhitillugit. Taimaaluu pivaktugut:

- Ilittuqhaivaktavut qauyihaiplugillu amirnaqniit ihuinaaqhimayut titiqqanit, ihuinaaqhimayukkut ihuinaaqhimayunikluunit, havauhighaliuqlutik ihivriuqhilutiklu kiuhiplutik amirnaqtunut, ilittuqhitiniklu ihivriuqhiyunik pilutik naamayunik ihuaqtuniklu tuhaqtittiyaaamik uqauhiptingnik. Amirnaqni paqittingittaamik ihuinaaqhimayunik titiqqanit ihuinaaqtuqaqqat amirnatqiayuq taapkuningga ihuinaaqhimayunit, taimaa ihuinaaqtuqaqqat tuluqtautilaqaqtut, ihuinaaqtumik atiliqhilutik, piniaqhimaplutik titiraqtailihimayut, ihuittukkut ilittuqhitiyut, imalaunuut havakvium iluani munaqtaittumik.
- Ilihimattiaqlugit havakvium iluani munaqhiyut ihuaqtauuyut ihivriuqhiyunut taimaa havauhighaliuriamik maningnik ihivriuqhiniqmut ihuaqtunik atuqtainut, kihimi ilittuqhitunngittut uqauhirnik naamanianik Katiqhuivium iluani munaqtiit.
- Ihivriuqlugit ukua ihuangnirit maniliqinikkut maliruagahat atuqtauuyut uvalu ihuangnikkut maniliqinikkut itqungniarutit uvaluilauuyut uqaqtauuyut atanguyamin.
- Ihumaliuqlugit ihuariaghait atannguyait atuqtait ihumaaluutauyunut maniliqiniqmut imalaal, ihumagipluginit ihivriuqtauhimayut, ihivriuqtaghanut pihimayainit, titiqqanit ihuilutiqariaghait hulilukaqhimayainit qanurininganiillu ihumaaluutaalaat Katiqhuivik aulavakkumi taimaa. Ilittuqhitigupta taimaa titiqqanit ihuilutiqaqtuq, ilittuqhitiyaghavut ihivriuqhiyit naunaitkutainit ilauyunut talvani maniliqiniqmut naunaitkutanit imalaunuut, ilittuqhitit naammagiyauunngitpata, ihuaqhaqlugit uqauhivut. Ilittuqhitivut ihumaliuqtauyut maniliqiyit ihivriuqhiyit ilittuqhitiiinit talvunga uplanut naunaiqhivianit ihivriuqhiyit. Kihimi, hivunikhami hulilukaqtakhat qanurininganiillu Katiqhuivingmik umikttilaaqtut ihumaaluutitut.
- Qauyihaqlugit tamangnik takupkaqttauyut, hanauhiat iluliillu maniliqiyit naunaitkutat, ilittuqhitilli, taimaaluu maniliqiyit naunaitkutait ilittuqhituyaaghait maniktuutainik hulilukaqtainiklu havauhqattiaqhatik naatkutigiiktumik.

Tuhaqvigivaktavut taapkua akihaqtuqtauyut ataniqtuqtuiniqmut talvuuna, ahiagut ihumaaluutinit, havaaghait hivitunialu ihivriuqhiyut paqittihimayaillu, ihuinaarutillu havakvium iluani munaqhiyunit ilitturivaktavut ihivriuqhitilluta.

Akihaqtuqtauyut ataniqtuqtuiniqmut tunivaktavut titiqqanik katitiriyaptingnik iharianaqtunik havauhqattiariniqmut pitquyauhimayunik ilikkuurniqmut, tuhaqtillugillu tamangnik ilagiingniinik ahiniklu ihumaaluutinik ihuilutaalaqtut ilikkuuqtunut, imalaal ihuaqqat, amirnaiyautinullu.

Uqarlugit Aallat Maligatigut unalu Munarinirmut Ihariagiayuyut

Pitquyauhimayumut uumanga Maniliqinirmut Auladjutikhainut Maligaq Nunavunmi unnirtugut taimaa, ihumagiyaptingnut, Kanatamiutanut Kavamatkuni Havgviinnut Maniliqinikkut Atuqtakhainut atuqtauuyut piyakhanut kingulliani ukiungani.

Tuhaqhtiyutigivalqtavut malikhugit tapkuat Maniliqinirmut Auladjutikhainut Maligaq Nunavunmi piyut, ihumagiyaptingni, naamaktut makpigat maniliqitit pihimayauytapkunanga Katimayinit, tapkuat kiinauyaliqutit tuhagakhaliat angiqatigiktut tapkunani tapkuathu atuqtauuyut naunaiqtavut pihimayut, tamaitnun angipyaktunut piplugit, piyauhimayut maligaqtigut hakugiknigut tapkuat Katimayit.



Iqaluit, Nunavut
Taaqhivaliavia 4, 2019

Ilitagidjutiqaqtunik Ayuittiarikihimayut Maniliqiyit

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
TUHAGAKHALIAT KIINAUYALIQUITIT QANUGITNI
TALVANGA QIQAIYALIRVIA 31, 2019**

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Maniliqidjutinut Piquit		
Maniit maniillu aadjikkiit	\$ 19,889	\$ 50,718
Maniit atukkat akiliqtauyukhat	<u>8,481</u>	<u>8,297</u>
	<u>28,370</u>	<u>59,015</u>
Maniliqinirmut Akiliktaakhut		
Atukkanut akiligakhat naunaiktauhimayullu akiligakhauyut (Titiraqhimiayuq 3)	17,215	24,330
Aitutikhat Ikayuutit akiliktaufaaqtukhat	<u>-</u>	<u>11,856</u>
	<u>17,215</u>	<u>36,186</u>
Ilakungit Kiinauyaliqiniq Piquitin	<u>11,155</u>	<u>22,829</u>
Maniliqidjutaungittunut Piquit		
Akiliriiqhimayut akiliqtukhat	<u>2,000</u>	<u>3,875</u>
Katitiqhimayut ilakungit	<u>\$ 13,155</u>	<u>\$ 26,704</u>
Havaktauniaqtun (naunaiyaglugu 5)		
Angiqtauhimayut kivgaqtuqhugit tapkuat Katimayit:		

Katimayiuyuq

Katimayiuyuq

QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMA YIIT
TUHAGAKHALIAT AULANIINUT KATIHIMAYUTLU AMIAKUT
UKIUNGANUT NUNGUDJUTAANUT QIQAIYALIRVIA 31, 2019

2019 2018

Manikhaat

Nunavut Kavamanga - Inuliriyitkut	\$ 250,000	\$ 250,000
Maniliqtuilluarutikhats	-	(11,856)
Aituutikhats Ikayuutit akiliktaufaaqtukhat	250,000	238,144
Maniliurutit, aittuuhiat aallallu maniliurutauvaktut	500	699
	<u>250,500</u>	<u>238,843</u>

Akiliqtugat

Katimayiinut akiliutikhats	10,450	6,800
Katimakyuarutainut	-	2,189
Akiliktakhauyunut maniqarvikyuamillu akiligakhat	471	100
Havagvingmi auladjutikhanullu	10,067	6,302
Havagvingmi tamayat	4,760	780
Ayungitut havaktinut akikhaungit	17,494	16,800
Havaktauyakhanut atuqtakhat hunavaluillu	5,125	7,547
Atuqnigagut Akituniga	26,520	24,000
Hanatyutit ihuaqhautitlu	-	52
Manikhauhit maniktakhatlu	135,436	141,858
Kanturaktitpaligutit	4,494	4,275
Uqautikhangit	10,803	10,363
Kipuktainit kivgaqtutit hanalgutitlu atuqtuagutit	-	350
Tingmidjutingit	38,429	16,727
	<u>264,049</u>	<u>238,143</u>

Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutikhats uumannga Akiliutit	(13,549)	700
Katitiqhimayut Avatqutjutit, angmaqtirutait	<u>26,704</u>	<u>26,004</u>
Katitirhimayut Avatqutjutit, umigutit	<u>\$ 13,155</u>	<u>\$ 26,704</u>

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
 NAUNAITKUTIT AALLANGUQTIRNIRNIK AVALIIQTAUHIMAYUNI
 MANILIQINIKKUT PIQUTINGIT
 UKIUNGANUT NUNGUDJUTAANUT QIQAIYALIRVIA 31, 2019**

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutikhat uumannga Akiliutit	\$ (13,549)	\$ 700
Mikhilaarutait (angiklilaarutait) akilikhimayunut akiliutikhanut	<u>1,875</u>	<u>(28)</u>
Angiklilaarutait (Mikhilaarutait) Akitunia Manikhanut Piqutinut	(11,674)	672
Avaliiqhimayut Maniliqinikkut Piqutit, angmarutit	<u>22,829</u>	<u>22,157</u>
Avaliiqhimayut Maniliqinikkut Piqutit, umigutit	<u>\$ 11,155</u>	<u>\$ 22,829</u>

QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
TUHAGAKHALIAT MANIIT ATUQTAUNIINUT
UKIUNGANUT NUNGUDJUTAANUT QIQAIYALIRVIA 31, 2019

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Aulapkaiyuq Hulidjutingit		
Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutikhat uumannga Akiliutit	\$ (13,549)	\$ 700
Kiinauyaq tuniyauyut ukunannga (atuqtauyuq uumunnga) Aallangurniq		
Kiinauyangittunik Havaktut Akituyut:		
Maniit atukkat akiliqtauyukhat	(184)	(3,516)
Akiliriiqhimayut akiliqtukhat	1,875	(28)
Maniktat akilirialgit katihimanilu atugait	(7,115)	4,583
Aituutikhat Ikayuutit akiliktaufaaqtukhat	<u>(11,856)</u>	<u>11,856</u>
Angikliyuumidjutait (Mikhilaarutait) Maniinnakkut	(30,829)	13,595
Maniinnait maningnullu adjikkutait, angmaqtirutait	<u>50,718</u>	<u>37,123</u>
Manguyat Manguyatlu Aadjikutait, umiktingniq	<u>\$ 19,889</u>	<u>\$ 50,718</u>

QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
TITIRAQHIMAYUT MANILIQINIKKUT NAUNAITKUTANUN
UKIUNGANUT NUNGUDJUTAANUT QIQAIYALIRVIA 31, 2019

1. QANUGITNIA TIMIUYUQ

Tapkuat Qulliit Nunavut Qanugitni Aqnait Katimayit pinguqtauhimayut atuqhugit tapkuat Qulliit Nunavut Qanugitni Aqnait Katimayit Piquyat Nunavunmi talvani Qitiqqautiyuq 1, 1999, ihuaqhigiaqtat Matyi 22, 2005, pigiaqhutiklu aulanity Aipuru 1, 2001 tamnauplutik Atugakhaliat A Inungnut Havaktit naunaiqtauplutik tapkunanga Kiinauyaliquitit Aulatyutit Piquyat. Tapkuat Katimayit piyalgit maligiangi tapkununga Kavamatkut Nunavut Kiinauyaliquitit Aulatyutit Piquyat tapkuatlu *Kiinauyaliquitit Aulatyutit Makpigat*. Tapkuat Katimayit havangit pinahuaqtinirut tahapkuat piyumayait aadjikiiktiniq ilauttaqnit aqnait inuuhiqmi atugahuaqtitnilu ahianguqnit inuliquit, maligait maniliuqnikkut havagutai taimaittumik.

2. AKHURURUTAUYUT KIINAUYALIQINIRMUT MALIGAT

Tapkuat maniliqutit maligait maliktaq tapkuat Katimayit malikhimayut tapkununga Kanatamiuni inungnut ilagiyai maniliqutit atuqpakta. Hapkuat naittut ukunani angiyuni maniliqinikkut atuqtakhani:

(a) Atuqni Mikhauttaqnit

Upalungaiyautit maniit naunaitkutainut malikhugit Kanatamiutanut kavamatkuni havagvingnut maniliqinirmut atuqpagait pipkakpagait atannguyaayut itqurnahugillutik naunaiknahugillugillu pidjutainut unnirhimayunut akiinut piqutinut akiligakhanullu, uqaqtauhimakpata pidjutiginauniaktunut piqutinut akiligakhanullu ubluani maniliqidjutinut naunaitkutainut unnirhimayunullu akiinut maniliurutinut akiutigiyayanullu ukiungani. Ihumagiayhat hunavaluit pidjutauyut itqurnahugittugit ihumagiayainullu ilagiyaa naunaiyaktauayakhat akilkakhanut atuktiutigiyauhimayut. Qanuriliurutilluangit aallanguqtaaqtit tahapkuninnga itqurnarutauyunit.

(b) Maniliqitjutit

Tapkuat Katimayit hivulliqmik uuktugaqtai kiinauyaliquitiktiq piqutit tapkuatlu kiinauyaliquitiktiq atugait naamaktumik akitunikhainik. Tapkuat Katimayit kinguagut uuktugaqtai tamaita kiinauyaliquitit piqutit kiinauyaliquititlu atugait katihimaplugit akitunit, kihimik pitaqhimani maniqaunitlu nautiumatit tattarnit huliyuni niuvgutauttaqtuni, tapkuat uuktugarnit naamaktumik akitunikhainik.

Maniliqinikkut piqutit naunaiyaqtauhimayut akiliqturiiqhimayuni akiinni ilaqaqtut maningnik manikkullu aadjikkiirutiqaqtunik. Kiinauyaliquityit atugait uuktugarni katihimaninut akitunit ilalgit maniliqutit akiliqtakhat katihimayutlu atugait.

Maniyauyut ihumagiayat tapkuat Katimayit ilihimangitnit piguqpaliayunik, maniqtut atukigutauyluniit hivuganaqnit tapkunanga kiinauyaliquitit havagutai kihimik ahiitigut ilihimayut.

(c) Kiinautaqtat Ilittugini

Tapkuat hanivaqhimayut pityuhit kiinauyaqtat ilittugini maliktauyut. Kiklikhaqaqhutik tunityutit ilittugiyauyut kiinauyaqtanut talvani ukiungani tapkuat tugangayut akiliqtugat atuqtauninut. Kiklilittautattut tunityutit ilittugiyauyut kiinauyaqtat piyagangata pitagauyagangataluniit naamalat mikhautnit katitauyutlu naamaktumik piniaqpiqnit.

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAYIIT
TITIRAQHIMAYUT MANILIQINIKKUT NAUNAITKUTANUN
UKIUNGANUT NUNGUDJUTAANUT QIQAIYALIRVIA 31, 2019**

2. ANGIYUT MANILIQINIKKUT ATUQTAKHAT MALIGAT (Ilanganik)

(d) Maniit maniitlu ayyikkutait

Maniit maniitlu ayyikkutai pilgit kiinauyaqaqvikmi maniqutit hippakui katitlugit utaqiyat manikhaliuqhimayut hivikittumutlu maningulat hanivaqhimayut qilamik maningunagialgit. Hivikittumut hanivaqhimayut titigaqnit pukkitqiayainik akitunit niuvgutaulaqniluniit akitlangi.

(e) Ingilgutit Hanalgutitlu

Mikiyat ingilgutit hanalgutitlu akiliqtat ukiungani pitaqviuni. Ingilgutit hanalgutitlu ilalgit qagtauuyat, aapisimi hanalgutit ingilgutithu.

(f) Tunityutit Hunat Kivgaqtutitlu

Akiliqtugaunani ikayutit tunityutit angipyaktumik qaphiuyut ikagait tapkununga Katimayit havagiyangi kivgaqtutiktik atuqtitni hulinii. Piplugu una ayuqnaqnia naunaiqni naamaktumik akitlangi, tunityutit hunat kivgaqtutitlu ilittugiyauungittut kiinauyaliquit tuhagakhaliani.

3. MANIKTAT AKILIQGIALGIT KATIHIMANILU ATUGAIT

Ilauut maniktat akiligialgit katihimanilu akiliktakhauyut akigiyait taimaa \$ 634 (2018 - \$4,717) kavamatkut akiliktakhainut akiliktauyakhat.

4. KIINAUYALIUGUTIT PITYUTAUNI

Tapkuat Katimayit pitaqpaktut anginiqhamik maniktangi tapkunanga Kavamatkut Nunavut. Pihimaittumik kayuhinnaqni ikayuqnit Kavamatkut, pilaittukhauyut tapkuat Katimayit kayuhinit aulanit.

5. PINAUHAQPIAQQTAT

Tapkuat Katimayit pinahuaqquiaqtut atuquarnia aapsi inikhaq tamna \$2,210 tatqiq tamaat tikitlugu Qiqaiyalirvia 31, 2023.

Aalla iliyauyuq iglukpakmut atuqtakhamut angirutikhaq talvani Niqiliqivik 2015 pipkaktaa iglukpamik atuqtuq nutaanguqtiriangani iglukpakmut atuqtakhaminut angirutikhamik pingahunut atayunut hivituniani tallimanut ukiunut hivituriyainut. Tamna hivuliuyuq pidjutikhaq nuutaanguqtigianganik taima atuqtauliqtuq Qitiqqautiyuq 1, 2018. Ukiunganut iglukpakmut akiligakhaq qanurinniarungnaqhiyuq aivaqtuutigiyainut tamainnut nutaanguqtirutikanut. Iglukpakmut akiligakhaq nutaanguqtirutinut hivitunikhaanut inniaqtuq tadja niuvvaadjutinut akikhariyaanut aadjikkutavyaanut havagvikhamut pidjutigyaanut nutaanguqtirutikhamut.

Katimayiit havakhimaanginaqtnu Xerox havaktiunin angirutikharnik talvuuna \$192 tallamik tatqikhiutmi tamaat taima Imaruqtirvia 30, 2020nguqan.